



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet APPLICATION SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation A0416-183262/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client A0416-183262	Date 2020-04-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-622-37474	
File No. - N° de dossier 622zm.A0416-183262	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-28	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cleroux, Stephanie	Buyer Id - Id de l'acheteur 622zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-5180 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
A0416-183262/A

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
622zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client
A0416-183262/A

File No. - N° du dossier
622zm – A0416-183262

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AMENDEMENT NO. 004

Le présent amendement vise à:

- 1) modifier la Pièce Jointe 4.2 – Critères Techniques Cotées;
- 2) modifier le Formulaire O1 – Formulaire sur la Capacité de l'Entreprise du Soumissionnaire;
- 3) modifier le Formulaire C1 – Formulaire sur la Capacité et l'Expérience de l'Entreprise du Soumissionnaire;
- 4) modifier l'Appendice C de l'Annexe A – Critères d'Evaluation des Ressources et Tableau de Réponse ; et
- 5) répondre aux questions 16-26 des soumissionnaires.

1. Pièce Jointe 4.2 – Critères Techniques Cotées en pièce jointe de la demande de proposition:

SUPPRIMER : Pièce Jointe 4.2 – Critères Techniques Cotées

INSERER : Pièce Jointe 4.2 (AMD 001) – Critères Techniques Cotées

2. Formulaire O1 – Formulaire sur la Capacité de l'Entreprise du Soumissionnaire en pièce jointe de la demande de proposition:

SUPPRIMER : Formulaire O1 (AMD 001) – Formulaire sur la Capacité de l'Entreprise du Soumissionnaire

INSERER : Formulaire O1 (AMD 002) – Formulaire sur la Capacité de l'Entreprise du Soumissionnaire

3. Formulaire C1 – Formulaire sur la Capacité et l'Expérience de l'Entreprise du Soumissionnaire en pièce jointe de la demande de proposition:

SUPPRIMER : Formulaire C1 – Formulaire sur la Capacité et l'Expérience de l'Entreprise du Soumissionnaire

INSERER : Formulaire C1 (AMD 001) – Formulaire sur la Capacité et l'Expérience de l'Entreprise du Soumissionnaire

4. Appendice C de l'Annexe A – Critères d'Evaluation des Ressources et Tableau de Réponse dans la Demande de Proposition :

SUPPRIMER : Appendice C de l'Annexe A – Critères d'Evaluation des Ressources et Tableau de Réponse

INSERER : Appendice C de l'Annexe A (AMD 001) – Critères d'Evaluation des Ressources et Tableau de Réponse

5. QUESTIONS ET REPONSES

Question 16

Formulaire O1 – À l'annexe 4.1, il est indiqué au point d) que le « *contrat cité doit avoir porté sur un minimum de quinze ressources* » et au point e) que « *au moins cinq ressources du contrat du client cité doivent être les mêmes ou similaires* » au développeur Web, à l'analyste système ou au testeur de systèmes. Le formulaire O1, section Vérification des références du contrat, indique que le « *contrat portait sur un minimum de six ressources [...]* ». Cela est en contradiction avec l'exigence de l'appel d'offres dans O1. Veuillez indiquer comment les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils ont fourni quinze ressources et un minimum de cinq ressources dans les catégories respectives. En outre, confirmez que le formulaire O1 doit indiquer « **un minimum de cinq ressources [...]** ». Veuillez nous en informer.

Réponse 16

Il y avait une erreur dans le formulaire O1, la section de vérification des références du contrat a été modifiée pour « un minimum de cinq ressources » conformément à OC1. Le formulaire exige du client qu'il confirme que le contrat cité portait sur un minimum de quinze ressources requises « au fur et à mesure des besoins » et qu'au moins cinq ressources étaient identiques ou similaires au développeur Web, à l'analyste système ou au testeur de systèmes. En outre, le soumissionnaire doit fournir un exemplaire du contrat de référence, y compris l'EDT et l'AT (le cas échéant). Si le contrat de référence du soumissionnaire ne comporte pas d'énoncé des travaux avec une liste de tâches détaillées, le soumissionnaire doit fournir une liste des tâches effectuées dans le cadre du contrat de référence qui peuvent être confirmées et validées par le client pour le contrat de référence. La liste des tâches fournies par le soumissionnaire doit clairement démontrer qu'elles sont identiques ou similaires aux tâches énumérées à la section 2 de l'annexe A, Énoncé des travaux, de la présente demande de soumissions. Veuillez consulter le formulaire O1 (AMD 002) – Capacité organisationnelle du soumissionnaire (CTO1) de la modification 004 de la demande de soumissions.

Question 17

CTC4 – Ce critère demande aux soumissionnaires de démontrer qu'ils fournissent des ressources simultanément, plus précisément trois ressources pour chaque catégorie (analystes de systèmes, testeurs, développeurs Web). Toutefois, dans la *Note aux soumissionnaires* qui suit directement cette déclaration, il est précisé que « *il est acceptable que le soumissionnaire fournisse deux analystes de systèmes, deux testeurs et deux développeurs Web dans le cadre de différents contrats [...]* ». Veuillez préciser si l'État souhaite la démonstration de deux ou trois ressources simultanées par catégorie?

Réponse 17

Il y a eu une erreur dans CTC4, les critères ont été modifiés comme suit : « Il est acceptable que le soumissionnaire fournisse les trois analystes de systèmes, les trois testeurs et les trois développeurs Web dans le cadre de différents contrats ». Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 – Critères techniques cotés par points (modification 001) de la modification 004 de la demande de soumissions.

Question 18

En raison de l'évolution de la menace de la COVID-19 et de son impact sur les entreprises de la RCN, qui sont toutes à des stades divers de mise en œuvre des priorités de continuité des activités et de planification de la pandémie, aggravée par la nécessité de recueillir des informations très détaillées auprès de ressources de consultation et de documentation de référence, nous connaissons des retards dus aux dispositions initiales de télétravail et aux procédures de dotation d'urgence et, respectueusement, nous demandons à l'État de prolonger la sollicitation d'au moins 14 jours.

Réponse 18

La Couronne a accordé une prolongation jusqu'au 28 avril 2020 dans l'amendement 003.

Question 19

L'État peut-il indiquer si les marchés attribués depuis le 1^{er} janvier 2012, comme indiqué dans l'exigence cotée CTC3, seront également pris en considération aux fins des évaluations de CO1, CO2, CTC1, CTC2 et CTC6?

Réponse 19

L'État n'acceptera pas les marchés attribués depuis le 1^{er} janvier 2012 pour CO1, CO2, CTC1, CTC2 et CTC6. En outre, l'État a supprimé la déclaration dans le CTC3 afin de corriger l'erreur et d'assurer la cohérence de l'ensemble des critères d'évaluation obligatoires et cotés par points. L'expérience doit être démontrée au cours des huit dernières années à compter de la clôture de l'appel d'offres. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 – Critères techniques cotés par points (modification 001).

Question 20

L'État peut-il indiquer si les références contractuelles utilisées dans CTC1 doivent avoir un montant facturé minimum de 70 % de la valeur totale du contrat, comme indiqué dans CO1(f)?

Réponse 20

La ou les références du contrat utilisées dans CTC1 n'exigent pas un montant minimum facturé de 70 %.

Question 21

L'État peut-il indiquer si les signatures des clients sont également requises pour CTC1, CTC2, CTC3 et CTC6 afin d'attester que les informations fournies sont exactes et véridiques?

Réponse 21

Les signatures ne sont pas requises pour CTC1, CTC2, CTC3 et CTC6. Des vérifications des références des clients peuvent être effectuées, à la discrétion du Canada, pour vérifier si les renseignements fournis sont exacts et véridiques.

Question 22

L'État peut-il préciser si les noms des ressources sont nécessaires pour démontrer l'exigence CTC1 (d)?

Réponse 22

Oui, les noms des ressources sont nécessaires pour démontrer l'exigence CTC1 (d) et CTC1 (e) et CTC2 (c). Les formulaires CTC1 et CTC2 ont été modifiés pour inclure les renseignements supplémentaires demandés et, par conséquent, le formulaire C1 a également été modifié pour inclure une section permettant aux soumissionnaires de fournir le nom des ressources. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 – Critères techniques cotés par points (modification 001) et le formulaire C1 (modification 001) – Formulaire sur la capacité et l'expérience du soumissionnaire.

Question 23

L'État peut-il indiquer s'il existe une valeur facturée minimale requise pour les marchés référencés dans CO2 ou CTC2?

Réponse 23

Confirmé, il n'y a pas de valeur minimale de facturation pour CO2 et CTC2.

Question 24

L'État peut-il indiquer si les catégories de ressources d'un contrat d'un organisme du gouvernement du Canada portant le même nom de catégorie (p. ex. d'analyste de système à analyste de système) seront automatiquement considérées comme étant harmonisées à 60 % sur les tâches de l'EDT de cette exigence?

Réponse 24

Pour les mêmes catégories de ressources, le Canada considérera automatiquement que les catégories de ressources référencées, obtenues par le biais du mécanisme de passation de marchés des SPICT, sont harmonisées à 60 % sur les tâches de l'EDT de cette exigence.

Question 25

Afin de répondre à la question sur l'expérience des soumissionnaires en matière de fourniture simultanée de ressources de services professionnels en TI, veuillez préciser si toutes les ressources doivent être sous contrat simultanément pour une période de chevauchement d'au moins 30 jours.

Réponse 25

Les services doivent avoir été fournis simultanément. Chaque contrat doit avoir un niveau d'effort minimum de 30 jours par ressource et doit avoir eu une durée minimale de 3 mois. Un total de cinq points sera attribué par période de trois mois au cours de laquelle le soumissionnaire a fourni

Solicitation No. - N° de l'invitation
A0416-183262/A

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
622zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client
A0416-183262/A

File No. - N° du dossier
622zm – A0416-183262

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

simultanément les trois analystes de systèmes, les trois testeurs et les trois développeurs Web indiqués dans CTC4 pour un maximum de vingt points.

Question 26

Dans l'appendice C de l'annexe A - Critères d'évaluation des ressources et tableau de réponse, plusieurs critères obligatoires sur toutes les grilles de ressources demandent que chaque projet soit fourni:

Le nom, le titre, le numéro de téléphone et l'adresse courriel du chargé de projet (remarque : le chargé de projet doit être un représentant de l'organisation qui a été officiellement nommé pour gérer un projet et qui est expressément responsable de l'atteinte des objectifs du projet dans les limites des ressources attribuées).

En ce qui concerne la demande d'inclure les coordonnées complètes du responsable de projet pour chaque projet cité (dans certains cas sur 15 ans) au stade de l'autorisation de tâches (AT), le processus d'obtention de ressources qualifiées sur site peut être fortement retardé car les contacts change souvent de poste ou prendre leurs retraite. De plus, chaque grille de ressources demande déjà au moins deux références pour les projets menés au cours des 5 dernières années jusqu'à la date de publication de la demande de soumissions. Par conséquent, nous demandons à la Couronne de retirer la demande de référence du chargé de projet sur toutes les grilles de ressources.

Réponse 26

La référence a été supprimée des grilles de ressources. De plus, pour faciliter le processus de réponse à une autorisation de tâches, le nombre de références de contrat à fournir au cours des cinq dernières années a été réduit à un. Veuillez consulter l'appendice C de l'annexe A (AMD 001) - Critères d'évaluation des ressources et tableau de réponse.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.

**REMARQUE: UNE SOUMISSION DÉJÀ PRÉSENTÉE PEUT ÊTRE MODIFIÉE
AVANT LA DATE DE CLÔTURE. MODIFIER LA CORRESPONDANCE DOIT
INDIQUER LE NUMERO DE SOLLICITATION ET LA DATE DE CLOTURE.**